

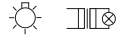
预设调光器

白炽灯/卤素灯 240 伏
LLSI-502, LNSI-502
额定值: 220-240 伏~ 50 赫 40-500 瓦



白炽灯/卤素灯 240 伏 / 电感低压灯

LLSM-502
额定值: 220-240 伏~ 50 赫 40-500 伏安



滑杆调光器

白炽灯/卤素灯 240 伏
LSSI-501
额定值: 220-240 伏~ 50 赫 40-500 瓦



重要注解

安装之前请阅读。

- 警告: 勿将 LLSI-502、LNSI-502 或 LSSI-501 与电感 (磁芯和线圈) 低压变压器或电子 (固态) 低压变压器一起使用。
- LLSM-502 只能与白炽灯负载或初级装有热熔断丝的感电低压变压器配用。电感低压变压器必须满载。
- 注意事项: 为避免过热和可能对其他设备造成的损坏, 勿用于控制插座、荧光灯具、用电动机驱动的或有变压器的电器。
- 对照明回路进行例行维护或检修前, 务必切断断路器 (MCB) 或保险丝盒上的电源。
- 对于新装置, 在安装调光器前, 先装一个开关以测试接线, 确认未短路。
- 粉刷或修建房屋期间, 调光器须作防尘保护。
- 一条双向回路只能使用一个调光器。
- 调光器的灯总负载至少需 40 瓦。勿超过调光器最大 500 瓦的额定值。
- 本调光器遵照 IEC 与 EN 60669-2-1 标准。
- 底盒最少深度为 35 毫米。
- 安装方式须遵照国家及当地的电器安装条规进行。
- 工作温度为 0 °C 至 40 °C。仅限室内使用。
- 调光器未必能控制二极管灯。
- 调光器在操作时感觉有温热是正常的。
- 只用微湿的软布清理。勿使用任何化学清洁剂。
- 建议拧紧接线端柱螺钉的扭矩为 0.5 N·m。

技术支持

若您对本产品的安装或操作有任何疑问, 请与路创公司的总办事处联系。打电话时请提供准确的型号。

Lutron EA LTD	免费电话:	
电话: +44 (0) 207 702 0657	英国:	+0800-282107
传真: +44 (0) 207 480 6899	西班牙语:	+900-974452
www.lutron.com/europe	华北:	+10-800-712-1536
	华南:	+10-800-120-1536
Lutron GL LTD	香港:	+800-901-849
电话: +852-2104-7733	新加坡:	+800-120-4491
传真: +852-2104-7633	台湾:	+00-801-137-737
www.lutron.com/asia	泰国:	+001-800-120-665853

有限品质保证

路创保证每个新的标准墙盒产品自购买之日起两年内没有制造上的缺陷。路创将根据自己的选择修理或更换任何有缺陷的产品。前提条件是这些产品 (以路创的判断) 确实是按照路创的产品规格安装并操作的, 而且遵照“电力条例” (香港法例第 406 章) 及任何补充立法的通用规定。路创在本保证下所承担的责任仅限于修理或更换任何有缺陷的产品, 而这些产品必须在购买之日起两年内退回给经销商或以邮资预付的方式寄到路创在美国的地址 (Lutron Technical Support Center, 7200 Sutar Rd., Coopersburg, PA 18036-1299)。

本品质保证取代所有其它明示的保证, 所有默示的保证, 包括默示的适销性保证和对某一特定用途的适用性保证, 均限制为自购买之日起两年内。本品质保证不包括: 安装、拆除或重新安装的费用。由于误用、滥用、修理不当或修理错误所引起的损失, 由于接线或安装不正确所导致的损失, 附带或间接损失。路创对任何直接或间接与墙盒产品的制造、销售、安装、运送或使用有关的索赔责任, 仅限于该产品的购买价格。

除非是由于路创的欺诈行为而导致损失或损害, 或是由于路创的疏忽而导致人员伤亡, 否则无论在任何情况下路创或其任何产品销售者都不承担或负责任何 (i) 间接或特殊损失, (ii) 未经路创事先同意而进行的修理, (iii) 在墙盒产品上连接或配用不是由路创提供的附属设备, 所有这些设备均明确排除在本保证之外, 或 (iv) 由于使用了不是由路创提供用来与该墙盒产品配用的附属设备而导致墙盒产品的任何损坏。

本品质保证提供特定的法律权利, 并在法律所允许的最大程度内适用本品质保证及责任限制。本产品可能受下述欧洲设计注册的保护: 000315155-0001; 及其他国家的相应专利和设计注册的保护。专利正在审理之中。

Lutron 是在英国和欧共体商标系统 (Community Trademark System) 注册的商标, Lyneo 是路创电子公司的商标。©2006 Lutron Electronics Co., Inc.

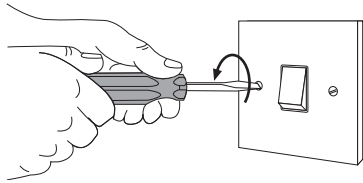
安装

1 警告: 切断断路器 (MCB) 或保险丝盒上的电源。

2 拧下开关的安装螺钉。从墙壁上卸下开关。

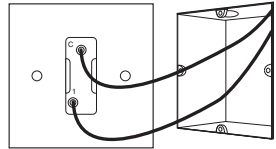
注意: 勿断开开关的接线。

注意: 进行安装前, 确认各开关已没电。



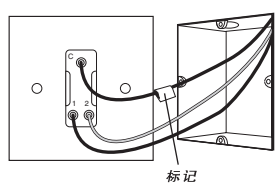
3 在接线上作标记。

单位置控制



一个开关控制一个灯具。不需要标记。此为单向开关。开关上的绝缘电线连接至两个端子。接线时见步骤 6a。

双位置控制



两个开关控制一个灯具。在与标有 C 或 COMMON 的端子连接的接线上作标记, 以便接线时识别。这两个为双向开关, 每个开关都有绝缘电线连接三个端子。接线时见步骤 6b。

三或多位置控制器

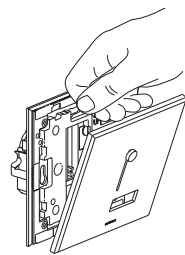
三个或多个开关控制一个灯具。两个为双向开关, 其余的为三向, 三向开关有绝缘电线连接四个端子。调光器仅可替换一个双向开关。与上述双位置图一样, 标记双向开关。接线时见步骤 6b。

重要注解:

墙上的开关可能有两根接线接至同一接线端子。断开前用胶带将这两根接线捆在一起。在第 6 步将这两根接线接至同一接线端子。

4 断开开关接线。

5 准备安装调光器。



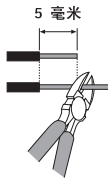
撬开面板

6 控制器的接线。

重要的接线说明

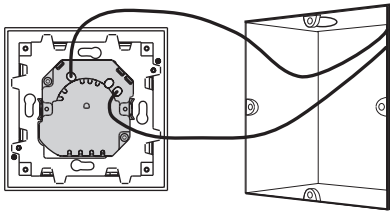
警告: 端子螺钉过分拧紧会造成永久性损坏。

修齐或剥除底盒内的电线绝缘至 5 毫米, 将电线完全插入端子口内并拧紧螺钉。

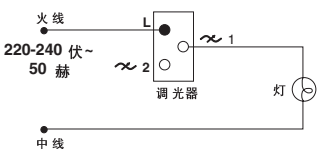


注意: 调光器不需接地线。依照国家及当地的电器安装条规将地线接在底盒上。

6a - 单位置接线



参考接线图



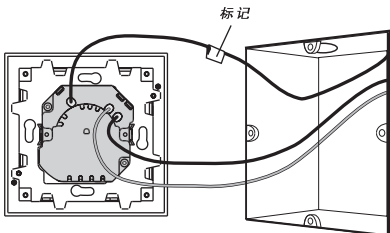
型号: LLSI-502, LNSI-502, LLSM-502, LSSI-501

- 将开关上卸下的绝缘线中的一根连接至端子 L。
- 将开关上卸下的另一根绝缘线连接至任一 2 端子。

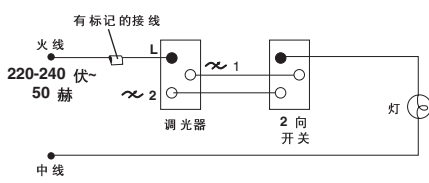
注意: LSSI-501 只有 2 个接线端子。

或

6b - 双位置接线



参考接线图



型号: LLSI-502, LNSI-502, LLSM-502

注意: 一条双向回路只能使用一个调光器。

- 将开关上卸下那根有标记的那根接线连接至端子 L。
- 将开关上卸下的其余接线中的一根连接至任一 2 端子。
- 将开关上卸下的剩余的一根接线连接至剩下的 2 端子。

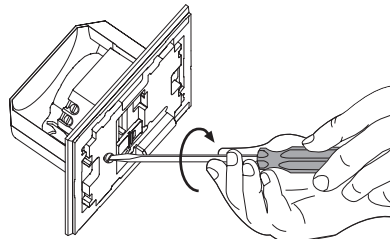
注意: 调光器可接在火线或负载线上。

或

7 安装与调整调光器。

注意: 安装时, 确保调光器上的箭头朝上。

7a - 使用固定爪

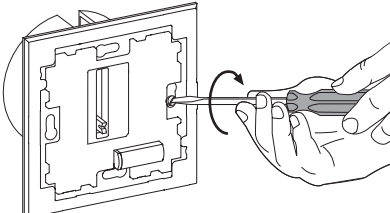


- 将每个螺钉转动 1-2 圈, 使调光器固定到底盒上。

注意 - 不要挤压接线。

或

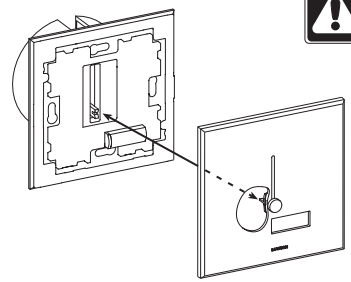
7b - 使用底盒螺钉



- 卡爪可以卸下。
- 将调光器固定到底盒上。

注意 - 不要挤压接线。安装螺钉不要过分拧紧。

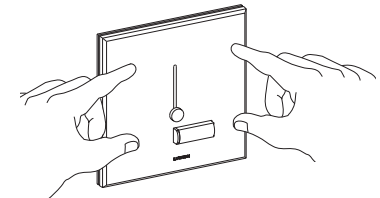
8 扣上面板。



重要的对准步骤

- 将调光器上的滑杆移到最低的位置。
- 将面板上的钮移到最低的位置。

注意: 这样可以保证按钮与滑杆正确对准。



- 按压四角, 确保四个卡爪咬合。
- 上下移动钮, 确认钮与滑杆正确对准。

9 接通断路器 (MCB) 或保险丝盒上的电源。

操作

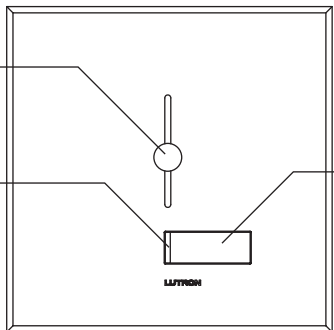
型号: LLSI-502
LNSI-502
LLSM-502

调光钮

- 向上推, 调亮。
- 向下拉, 调暗。

状态指示灯

- 灯接通时变亮。
- 灯关闭时变暗。
- 仅限 LLSI 和 LLSM 型。

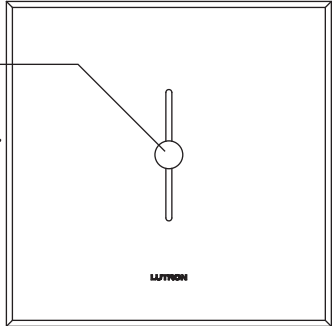


开/关按钮

型号: LSSI-501

调光钮

- 向上推, 调亮。
- 向下拉, 调暗。
- 滑至底部有卡啒声为关闭。



故障

若您的调光器无法操作, 在联系路创技术支持前先检查灯泡是否烧坏。

預先設置調光器

白熾燈 / 鹵素燈 240 V
LLSI-502, LNSI-502
額定: 220-240 V~ 50 Hz 40-500 W



白熾燈 / 鹵素燈 240 V / 電感低壓燈

LLSM-502
額定: 220-240 V~ 50 Hz 40-500 VA



滑動以關閉調光器

白熾燈 / 鹵素燈 240 V
LSSI-501
額定: 220-240 V~ 50 Hz 40-500 W



重要註釋

安裝之前請參閱

- 警告: 請勿與電感 (磁芯和線圈) 低壓變壓器或電子 (固態) 低壓變壓器一起使用 LLSI-502, LNSI-502 或 LSSI-501。
- 僅限與帶有熱熔初級繞組的電感低壓變壓器一起使用 LLSM-502。電感低壓變壓器必須是全載荷。
- 注意: 為避免過熱及對其他設備可能造成的損害, 請勿用來控制插座、螢光燈具、馬達帶動或變壓器供電的電器。
- 對照明電路實施任何例行維護或維修前, 請斷開 MCB (電路斷路器) 處電源。
- 對於全新安裝, 請在安裝調光器前安裝測試開關, 以便驗證接線沒有短路。
- 粉刷或修建時, 調光器注意防護。
- 每個2路回路中僅限使用一個調光器。
- 調光器需要最少總計 40 W 的燈泡功率。請勿超過 500 W 的最大額定功率。
- 本調光器遵循 IEC 和 EN 60669-2-1 標準。
- 最小底箱深度 35 mm。
- 按照所有國家和當地的電工規定進行安裝。
- 運行溫度介於 0 °C 至 40 °C 間。僅限室內使用。
- 使用二機管燈可能造成調光器不工作。
- 調光器在工作期間摸上去感到溫熱是正常的。
- 清洗僅限使用柔軟濕布。請勿使用任何化學清潔劑。
- 接線端柱螺釘的推薦扭矩為 0.5 N·m。

技術支援

如果您在本產品的安裝或操作方面遇到任何問題, 請致電路創公司的總辦事處。致電時請提供準確的型號。

Lutron EA LTD

電話: +44 (0) 207 702 0657
傳真: +44 (0) 207 480 6899
www.lutron.com/europe

免費電話:

英國: +0800-282107
西班牙: +900-974452
華北: +10-800-712-1536
華南: +10-800-120-1536
香港: +800-901-849
新加坡: +800-120-4491
臺灣: +00-801-137-737
泰國: +001-800-120-665853

Lutron GL LTD

電話: +852-2104-7733
傳真: +852-2104-7633
www.lutron.com/asia

有限品質保證

自購買之日起兩年內, 路創擔保每件新的標準盞盒產品沒有製造上的缺陷。路創有權根據自己的選擇決定修理或更換任何有缺陷的產品。這些待更換的產品應是在符合路創的產品規格和電力條例之適用規定 (香港法第 406 章) 及任何補充法例下進行安裝和使用的 (由路創認定)。根據本品質保證, 路創的責任僅限於對購買之日起兩年內的有缺陷的產品進行修理或更換, 產品需退回至購買處或以郵件及郵資預付的方式將其寄到路創技術支援中心, 地址是: 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299。

本品質保證取代所有其他明示的保證。所有的顯示保證, 包括其適用性和某些特定用途應性的顯示保證僅限於購買後兩年時間內。本品質保證不包括安裝、拆除或重新安裝的費用, 也不包括由於使用不當、濫用、修理不當或修理錯誤所引起的損壞或由於接線或安裝不正確所導致的損壞。附帶、間接損失不在本品質保證範圍內。路創對任何直接或間接與盞盒產品的製造、銷售、安裝、運送或使用有關的索賠責任, 僅承擔不超過產品的購買價格。除由於路創的欺詐行為造成的損壞或損失, 或由於路創的忽視引起的個人受傷或死亡以外, 在任何情況下, 路創或任何其產品銷售者將不會對以下情況負責: (i) 間接或特殊損失; (ii) 未經路創事先同意採取的修理工作; (iii) 與盞盒產品相連的非路創提供之輔助設備, 所有這樣的設備都明確不在本品質保證之列; (iv) 使用非路創提供的盞盒產品配件輔助設備而造成的對盞盒產品的損壞。

本品質保證賦予您特定的法律權利。本品質保證和責任限制適用於法律許可的最大範圍。本產品受下述歐洲專利: 000315155-0001 及相應的外國專利的保護。專利正在審理之中。Lutron 是在英國和歐共體商標系統 (Community Trademark System) 註冊的商標, Lutron 及 lyneo 都是路創電子公司的註冊商標。

©2006 Lutron Electronics Co., Inc.

Lutron EA Ltd.
Lutron House
6 Sovereign Close
Wapping, London E1W 3JF, England.

Lutron GL Ltd.
28 樓 2808 室
皇后大道東 248 號
香港灣仔

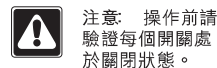
美國製造和印刷 3/06 P/N 030-871-04 Rev. A

安裝

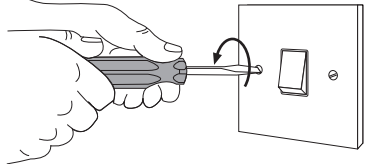
1 警告: 切斷 MCB (電路斷路器) 上或保險絲盒上的電源。

2 擰掉開關安裝螺釘, 從牆上拆下開關。

註: 請勿從開關處斷開接線。

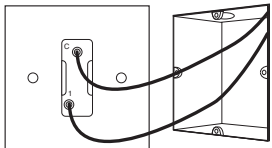


注意: 操作前請驗證每個開關處於關閉狀態。



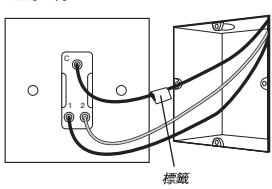
3 給接線加標籤。

單位置控制



一個開關控制一個燈具。不需要加標籤。本開關將是 1 路的。開關將配有與兩個端子相連的絕緣接線。接線時參見步驟 6a。

兩位置控制



兩個開關控制一個燈具。接線時, 將兩個開關上與標為 C 或 COMMON 端子相連的接線加上標籤。兩個開關都將是 2 路的。每個開關都將配有與三個端子相連的絕緣接線。接線時參見步驟 6b。

三位置或更多位置控制

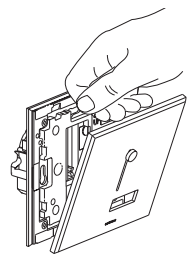
三個或更多開關控制一個燈具。兩個開關將是 2 路的, 其餘將是 3 路。3 路開關將配有與四個端子相連的絕緣接線。如以上的兩位置圖所示, 給這兩個 2 路開關加標籤。調光器僅可更換 2 路開關。如以上的兩位置圖所示, 給這個 2 路開關加標籤。接線時參見步驟 6b。

重要註釋:

您的牆壁開關可能有兩根接線連在同一個端子在斷開連接前, 將這兩根接線捆在一起。請將這兩根接線與步驟 6 中的同一個端子相連。

4 斷開開關接線的連接。

5 準備調光器用於安裝。



拆開前板:

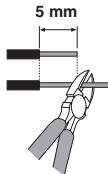
6 控制器接線。

重要接線資訊



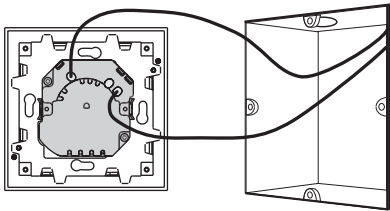
警告: 過度擰緊端子螺釘可能會造成永久性的損壞。

將底箱接線剝剪至 5 mm。將接線完全插入端子, 擰緊螺釘。

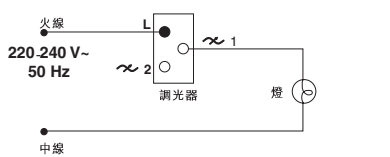


註: 調光器不需要地線。請按照您當地和國家的接線規定, 結束在您底箱中的地線。

6a - 單位置接線



參考接線圖



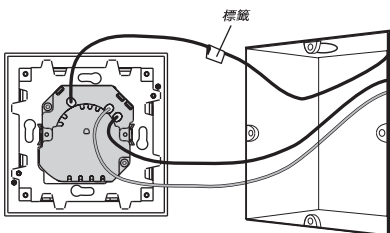
型號: LLSI-502, LNSI-502, LLSM-502, LSSI-501

- 將從開關上拆下的絕緣接線中的一根與端子 L 相連。
- 將從開關上拆下的其他絕緣接線與任意的 \sim 端子相連。

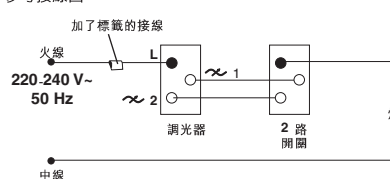
註: LSSI-501 僅有 2 個端子。

或

6b - 兩位置接線



參考接線圖



型號: LLSI-502, LNSI-502, LLSM-502

註: 每個 2 路回路僅限使用一個調光器。

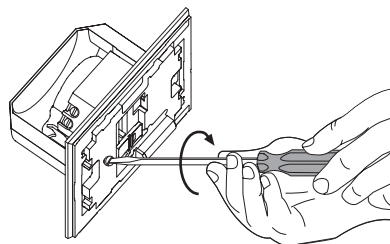
- 將從開關上拆下的加了標籤的接線與端子 L 相連。
- 將從開關上拆下的剩餘接線中的一根與任意 \sim 端子相連。
- 將從開關上拆下的剩餘接線與剩餘的 \sim 端子相連。

註: 調光器可在線或負載側接線。

7 安裝並對准調光器。

註: 安裝時請確認調光器的箭頭是朝上的。

7a - 使用安裝爪

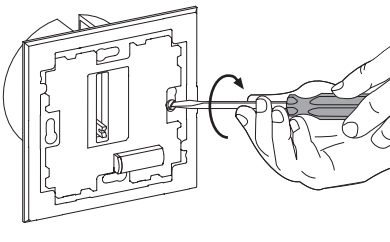


- 轉動每個螺釘 1-2 轉, 將調光器固定在底箱上。

注意 - 請勿擠壓接線。

或

7b - 使用底箱螺釘



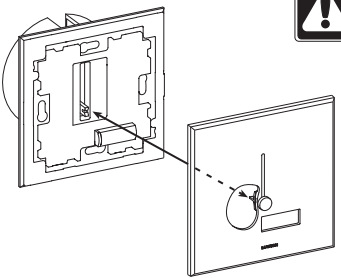
- 安裝爪可以拆掉。
- 將調光器固定在底箱上。

注意 - 請勿擠壓接線。請勿過度擰緊螺釘。

8 咬合在前板上。

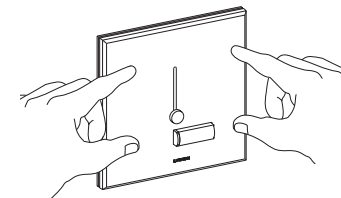


重要對准步驟



- 在調光器上, 滑觸頭滑動至最低行程位置處。
- 在前板上, 將旋鈕移至最低行程位置處。

註: 這樣確保了對准滑觸頭和旋鈕。



- 按下各角, 確認四個壓扣咬合。
- 上下移動旋鈕, 確保旋鈕和滑觸頭對准良好。

9 打開 MCB (斷路器) 處或保險絲盒的電源。

操作

型號: LLSI-502, LNSI-502, LLSM-502

調光旋鈕

- 向上滑動, 調亮。
- 向下滑動, 調暗。

狀態指示燈

- 開燈變亮。
- 關燈變暗。
- 僅 LLSI 和 LLSM 型號。

型號: LSSI-501

調光旋鈕

- 向上滑動, 調亮。
- 向下滑動, 調暗。
- 點擊底部, 以關閉電源。

故障

如果您的調光器沒有工作, 請在聯絡路創技術支援前確認燈泡沒有燒壞。

